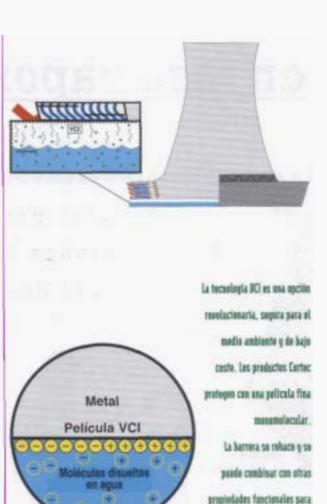




Mantenga una ventaja en el mercado con la tecnología UCI



### Ventaja VCI para sus formulaciones Tres niveles de protección - fase líquida, interfase y fase vapor,

Fertalezca la linea de su producto con la Pretección Certec

Los aditivos inhibidores de la corrosión Cortec mejoran su línea productora de tratamiento del agua con los productos UCI, que sen adecuados durante el tiempo de parada en seco o en húmedo del equipo. Esta clase de valor añadido, puede generar ventas y crear vias de penetración en mercados nuevos. La revolucionaria fecnología UCI de Certec, es una alternativa segura para el medio ambiente respecto a las tradicionales formulaciones de inhibidores de la corrosión.

Protección do seguridad para el ambiente

Al contrario que otros sistemas inhibidores de la corresión, los productos UCI de Cortec son adecuados para el medio ambiente. Los pelvos y líquidos Cortec no contienen nitritos, molibdates, hidrazina ni metales pesados. Cada uno de los aditivos Cortec tiene una toxicidad mínima para la máxima protección del medio ambiente.

Inhibidores de corresión continuos q persátiles

Los DCI de Cortec pueden ser formulados con sus productos para proporcionarles propiedades protectoras temporalmente, y a medio o largo plazo. Cuando sus productos son mejorados con la tecnología UCL, se defienden contra la corrosión de un modo inmediato, incluso sobre superficies na oxidadas o con incrustaciones. Los DCI se autoreabastecen para una protección ininferrumpida a través de un contacto directo, en la interfase y en la fase vapor.

Soluciones con un coste oficaz

Los adriluos Cortec proporcionan a sus productos un valor afiadido do mercado sin incrementar de modo érástico su coste. Sus clientes serán capaces de eliminar aleaciones costosas, recubrimientos electrolíficos, acero inoxidable y otros materiales resistentes a La corresión al comprar simplemente sus preductos mejorados con DCI.

Aditivos formulados de modo único

Los investigadores e ingenieros de Cortec le ayudarán a formular un aditivo económico que sea destacadamente adecuado para las exactas especificaciones químicas de su linea de producto. Hosatros empleamos una riguresa valdración, análisis y ensago del proceso para asegurar la máxima calidad y precisión científica.

Amplia gama de aplicaciones industriales

Los aditivos DCI hacen que sus productos de tratamiento del aqua preporcionen una protección altamente eficaz en aplicaciones tales como torres de refrigeración, calderas u lineas de condensación. Con la amplia gama de aditivos inhibidores de corresión Cortec, sus productos protegerán a los metales ferrosos, no ferrosos y desiguales en el proceso con aqua y en los sistemas de canalizaciones.

Una tradición en el Centrol Total de la Corrosión

Cortec es un líder mundial en la tecnologia de protección contra la corrosión y posee la certificación ISO 9001. Cortec crea productos innovadores, ambientalmente seguros y con un coste eficaz para una diversidad de industrias de todo el mundo. Hosotros valoramos productos y tecnologías que ahorran dinero y protegen el medio ambiente. Estamos comprometidos en una continua investigación y desarrollo de nuevas tecnologías que mejoraran significativamente las cualidades de sus productes.

### Productos Cortec:

mejorar las proptedades

- Protegen el ambiente
- Ofrecen un completo paquete de soluciones
- Se disuelven por completo en agua
  Se formulan facilmente
- Protegen a multiples metales
- Requieren solamente pequeñas dosificaciones
- Son compatibles con los bactericidas
- Inhiben la corrosión dentro de un amplio rango de pH

### Con la guimica Cortec para el agua, Ud. puede sustituir:

- · Hitritos
- Molibdates
- · Aminas
- · Fosfatos
- · Rzoles
- · Morfolina
- Hidrazina







Bue Carter DCI-S4G para maximer sin corresión les componentes de su caldera y las tuberias de condensación del super y sin cavitación-eresión, formación apresiou de increstaciones y corresión par exigene. ELOCI-S4S es adecuado para el tiempo de parada húmedo de las calderas y como sentitutivo de la hidrarina.

Centre: 901-644 es un producto adecuado para la protección contra la correción del sistema de refrigeración en circuito cerrado. 903-649 proporciona eficacia a largo plazo y es efectivo como postitutivo de formulaciones a baso de sitrifes y cromates.

# Productos químicos genéricos

Fabricados sintéticamente por Cortec<sup>®</sup>



6-58

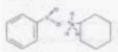
Telitricol, Sal finina-

tohibider de correction para la profección de cobre, latife, bronce y metales ferresos

Diguide sincens soluble en acribe.

Cas. 9. 2036-43-1\*

102-71-6 1508



g.

Ciclobevilamonio benzsato:

Inhibider de correction en fase super.

Polas.

Cas. H. 3129-92-8 1509



54

Benzoats aminico:

Boaction organics sintétics.

Inhibider de corresión en fase paper.

Polise.

Cast. E. 1863-63-4-1508



44

Benzotriazol.

Nuctive sistence.

Inhibider de correción para la profección

dir cobre, latin y plata:

Point.

Can. R. 85-14-7 TSCR

### Tabla de Aditivos

PRODUCTO	DESCRIPCION	APLICACIONES	ENVASADO
VC1-609	Polvo inhibidor de corrosión en fase vapor, soluble en agua, para períodos de parada en seco en áreas embutidas, cavidades interiores y huecos. Aditivos para ensayo con agua y aguas de lavado.	Estructuras tubulares, tubos y depósitos. Tuberías de condensación del vapor, sistemas de refrigeración y calefacción en circuito cerrado. Tuberías durante y después de hidrotest. Ensayo con chorro de agua. Aditivo para agua estancada, agua de limpieza y aclarado.	5 lbs. (2,28 kg), 50 lbs. (22,7 kg) y 100 lbs. (45,4 kg).
VCI-645	Inhibidor de corrosión. Concentrado no- tóxico, biodegradable. Adecuado para paradas en húmedo de calderas como sustituto de la hidracina.	Para agua corriente, agua salada, salmuera y otras soluciones altamente corrosivas que contienen sulfuros y halógenos disueltos.	5 galones (19 litros) y 55 galones (208 litros).
VCI-649	Aditivo concentrado para protección de múltiples metales en los sistemas corrosivos de refrigeración.	Depósitos profundos y callentes, sistemas de refrigeración en circuito cerrado y envolventes.	5 galones (19 litros) y 55 galones (208 litros).
S-10	Inhibidor de corrosión para tuberías de condensación de vapor de los sistemas de caldera.	Inyección en las líneas de condensación de vapor donde el dióxido de carbono disuelto en el agua forma ácido carbónico corrosivo.	5 galones (19 litros) y 55 galones (208 litros).
S-14	Tratamiento antiincrustante del agua de uso general. No-inflamable y no-tóxico.	Muy eficaz contra la formación de incrustaciones sobre las superficies en contacto con el agua.	5 galones (19 litros) y 55 galones (208 litros).
S-69	Formulación de aditivo líquido para tratamiento del agua.	Estudiado para concentraciones de bajo contenido que incorporan una única combinación de inhibidores de contacto y en fase de vapor.	5 galones (19 litros) y 55 galones (208 litros).
G-6	Inhibidor de corrosión para cobre y aleaciones de base cobre.	Estudiado para tratamiento directo, sistemas de refrigeración en circuito cerrado, fluidos funcionales, tejido envolvente, protección de la corrosión de revestimientos y limpiadores.	Bidones de 100 libras (45,4 kg).
G-7	Compuesto ciclohexilamonio benzoato para uso industrial como inhibidor de corrosión.	Uso general industrial.	Bidones de 100 libras (45,4 kg).
G-9	Compuesto de benzoato amônico de uso industrial como inhibidor de la corrosión.	Uso general industrial.	Bidones de 100 libras (45,4 kg).
G-29	Formulación de inhibidor de la corrosión para la protección de cobre, latón, bronce y	Estudiado principalmente para formulaciones de fluidos de trabajo de los metales. Solución al 50% de toltriazol en	5 galones (19 litros) y 55 galones (208 litros).

## CONTROL TOTAL DE LA CORROSION

alkanolamina.

Cortec está dedicado a controlar la corrosión en TODAS LAS ETAPAS del ciclo de vida del producto. Certec ha desarrollado una amplia gama de productos anticorrosivos que incluyen detergentes, aceites para el trabajo de los metales, recubrimientos de base agua y aceite e inhibidores de la corrosión, decapantes, quita pinturas, polvos, espumas de embalaje, papel, filmes y emisores para hormigón. Para información y catálogos adicionales póngase en contacto con Quimillock, s.a..

#### LIMITE DE LA GARANTIA

Todas las expresiones, información técnica y recomendaciones contenidas áquil, estan basadas en las pruebas que CORTEC" creyó suficientes, pero la exactitud o la totalidad de ellos no está garantizada. CORTEC" garantiza que los productos CORTEC" estarán libres de defectos cuando sean transportados al ciente. La obligación de la CORPORACION CORTEC" bajo está garantia, se limita al neemplaco del producto defectucio. Para obtener la ousflucción del producto bajo está garantia, el ciente deberá notificar a la CORPORACION CORTEC" del reclamo dentro de las (sels) 8 mesos luego de despuctado el producto. Todos las cargos de fistes para el reemplaco del producto serán abonados por el ciente. La CORPORACION CORTEC" no tendra responsabilidad por cualquier perquicio, pietitale o clario ocasionado por el mai una o la incapacidad en el seo de los productos.

ANTES DE SU UTILIZACION, EL USUARIO DEBERA DETERMINAR LA CONVENIENCIA DEL PRODUCTO PARA EL USO PROPUESTO, Y EL USUARIO ASUME TODOS LOS RESGOS Y CUALQUIER RESPONSABILIDAD EN COMEXION COM ELLOS. Las indicadores o recomendaciones no confendas aquí no tendra ningún valor o efecto, a los ser que se encuentem en un dominimo escrito y firmado por un representante de la CORPORACION CORTEC. LA PRESENTE GARANTIA ES UNICA Y REEMPLAZA TODA OTRA GARANTIA EXPLICITA, IMPLICITA O ESTATUTARIA, INCLUSO CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA SIN RESTRICCIONES DE COMERCIABILIDAD O DE PROPUEDAD PARA UN PRODUCTO PARTICULAR. EN NINGUN CASO LA CORPORACION CORTEC SERA RESPONSABLE POR DAÑOS OCASIONADOS O ACCIDENTALES.



metales forrosos.

Distribuido por:

Quimilock, s. a.

PARA ESPAÑA Y PORTUGAL

Embajadores, 163 - 28045 Madrid - España Teléfono 474 03 00\* - Fax 474 16 87 DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA





